

Caccia 2020 nei Grigioni. Dove posso acquistare la licenza?

1. Chi intende andare a caccia nei Grigioni deve essere munito di una licenza. All'atto di acquistare la licenza di caccia occorre esibire:
un documento d'identità valido,
il libretto per le licenze di caccia;
il certificato comprovante la stipulazione dell'assicurazione di responsabilità civile prescritta dalla legge, nonché il modulo con la conferma firmata di proprio pugno che attesta i seguenti tre punti: 1/ che non sussistono motivi di esclusione conformemente all'art. 7 LCC; 2/che la propria arma è stata provata (tiro) personalmente; 3/ per i grigionesi con domicilio fiscale nei Grigioni che sono domiciliati nel Cantone da almeno tre mesi consecutivi e la conferma d'adempimento dell'obbligo di tiro.
2. Le licenze per la caccia alta, la caccia bassa e la caccia selettiva allo stambecco 2019 possono essere acquistate a partire da mercoledì, 19 agosto:
al Museo della natura dei Grigioni, Masanserstrasse 31, 7000 Coira, altrimenti da martedì fino al sabato, dalle ore 10.00 alle 17.00 e
nei distretti di caccia presso i guardiani della selvaggina conformemente ai piani di rilascio indicati di seguito. In caso d'impedimento, previo accordo telefonico, durante gli orari di ufficio.
3. Le tasse di licenza si conformano al decreto governativo del 25 giugno 2019, protocollo no.468. Per i cittadini svizzeri e per gli stranieri domiciliati nel Cantone esse ammontano a:
fr. 760.-- per la caccia alta e fr. 285.-- per la caccia bassa. La tassa di cancelleria ammonta a fr. 20.--.
Le tasse per le altre categorie sono indicate nel decreto governativo citato.
4. Permessi d'ospite dal 5 settembre 2020 (PEC 2020, art. 51 cpv. 2, allegato 7).
I permessi d'ospite possono essere acquistati presso ogni ufficio di rilascio delle licenze dal 19 agosto al 2 settembre 2020 incluso durante gli orari di rilascio pubblicati e dall' 14 al 18 settembre 2020 incluso presso il Museo della natura dei Grigioni e previo appuntamento telefonico durante gli orari d'ufficio presso gli organi di vigilanza della caccia.
Il permesso d'ospite viene acquistato dal cacciatore ospitante. Egli deve essere in possesso di una licenza valida di caccia alta 2020. Al momento dell'acquisto del permesso d'ospite, oltre alla sua licenza di caccia alta, il cacciatore ospitante deve esibire i seguenti documenti del cacciatore ospite:
copia da un documento d'identità valido
modulo originale di conferma per cacciatori ospiti compilato e firmato
informazioni relative ai giorni concordati (data)
copia del certificato relativo al superamento di un esame di caccia in un Cantone svizzero
copia del certificato d'assicurazione.

Le basi legali e la procedura per l'ottenimento del permesso d'ospite sono riassunte nell'allegato 7 delle prescrizioni per l'esercizio della caccia.

Attenzione: Al Museo della natura dei Grigioni rispettivamente presso i guardiani della selvaggina il pagamento è possibile anche con la carta Maestro, PostCard e MasterCard o Visa e TWINT.

Di seguito vengono pubblicati i luoghi, le date e gli orari della vendita organizzata delle licenze.

UFFICIO PER LA CACCIA E LA PESCA DEI GRIGIONI

Adrian Arquint

<http://www.ajf.gr.ch>



"Caccia 2020 nei Grigioni. Dove posso acquistare la licenza?"

Avvertenze importanti!

Nei punti vendita allestiti al Museo della natura dei Grigioni e presso gli organi di vigilanza della caccia, le licenze di caccia possono essere pagate anche con carte di debito, la Maestro o la PostCard, anche con MasterCard o carta Visa, e TWINT.

Sono fatte salve modifiche alle misure di protezione dell'UFSP in relazione alla Covid-19.

I controlli delle armi sono organizzati presso gli organi di vigilanza della caccia (cfr. piani di rilascio seguenti). Presso il Museo della natura dei Grigioni è possibile acquistare le licenze, ma non è possibile fare controllare le armi.

Le iscrizioni alla caccia speciale devono avvenire contemporaneamente all'acquisto della licenza. Dopo aver acquistato la licenza non è più possibile iscriversi a posteriori o modificare la regione.

1. Chi intende andare a caccia nei Grigioni deve essere munito di una licenza. All'atto di acquistare la licenza di caccia occorre esibire:
 - un documento d'identità valido,
 - il libretto per le licenze di caccia,
 - **il certificato comprovante la stipulazione dell'assicurazione di responsabilità civile prescritta dalla legge**, nonché
 - il modulo con la conferma firmata di proprio pugno che attesta i seguenti tre punti: 1/ che non sussistono motivi di esclusione conformemente all'art. 7 LCC; 2/che la propria arma è stata provata (tiro) personalmente; 3/ per i grigionesi con domicilio fiscale nei Grigioni che sono domiciliati nel Cantone da almeno tre mesi consecutivi.
2. Le licenze per la caccia alta, la caccia bassa e la caccia selettiva allo stambecco **2020** possono essere acquistate a partire **da mercoledì, 19 agosto**:
 - al Museo della natura dei Grigioni, Masanserstrasse 31, 7000 Coira, altrimenti da **martedì fino al sabato, dalle ore 10.00 alle 17.00** e
 - nei distretti di caccia presso i guardiani della selvaggina conformemente ai piani di rilascio indicati di seguito. In caso d'impedimento, previo accordo telefonico, **durante gli orari di ufficio**.
3. Le tasse per la licenza di caccia rimangono invariate rispetto all'anno precedente. Esse si conformano tuttora al decreto governativo del 25 giugno 2019, protocollo no.468. Per i cittadini svizzeri e per gli stranieri domiciliati nel Cantone esse ammontano a:
fr. 760.-- per la caccia alta e fr. 285.-- per la caccia bassa. La tassa di cancelleria ammonta a fr. 20.--.
Le tasse per le altre categorie sono indicate nel decreto governativo citato.
4. Permessi d'ospite dal 5 settembre 2020 (PEC 2020, art. 51 cpv. 2, allegato 7)
I permessi d'ospite possono essere acquistati presso ogni ufficio di rilascio delle licenze dal **19 agosto al 2 settembre 2020 incluso** durante gli orari di rilascio pubblicati e dall' **14 al 18 settembre 2020 incluso** presso il Museo della natura dei Grigioni e previo appuntamento telefonico durante gli orari d'ufficio presso gli organi di vigilanza della caccia.
Il permesso d'ospite viene acquistato dal cacciatore ospitante. Egli deve essere in possesso di una **licenza valida di caccia alta 2020**. Al momento dell'acquisto del permesso d'ospite, oltre alla sua licenza di caccia alta, il cacciatore ospitante deve esibire i seguenti documenti del cacciatore ospite:
 - copia da un documento d'identità valido
 - modulo **originale** di conferma per cacciatori ospiti compilato e **firmato**
 - informazioni relative ai giorni concordati (**data**)
 - copia del certificato relativo al superamento di un esame di caccia in un Cantone svizzero
 - copia del certificato d'assicurazione.

Le basi legali e la procedura per l'ottenimento del permesso d'ospite sono riassunte nell'allegato 7 delle prescrizioni per l'esercizio della caccia.

Bündner Naturmuseum, Masanserstrasse 31, 7000 Chur
- Ab Mittwoch, 19. August; ansonsten von Dienstag bis Samstag: 10.00-17.00 Uhr

Museum da la natira dal Grischun, Masanserstrasse 31, 7000 Cuira
- A partir da merculdi, ils 19 d'avust; uschiglio da mardi fin sonda, da las 10.00 fin las 17.00

Museo della natura dei Grigioni, Masanserstrasse 31, 7000 Coira
- Da mercoledì, 19 agosto; altrimenti da martedì a sabato: ore 10.00-17.00

I. Jagdbezirk Vorderrhein

Wildhüter Jörimann Ueli, Zignau, Tel. 079 204 90 08

Ausgabeorte	Daten	Zeiten
Sedrun** tgèsa communal	Mo 24.8.	17.30-18.30**
Curaglia** tgasa communal	Di 25.8.	17.30-18.30**
Disentis/Mustér** casa communal	Mi 26.8.	17.30-20.00**
Sumvitg** casa da scola	Do 27.8.	17.00-20.00**
Dardin** casa da scola	Fr 28.8.	17.30-19.00**

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentausgabe.**

II. Jagdbezirk Glenner

Wildhüter Caminada Arnold, Vrin, Tel. 079 468 69 76

Obersaxen** Mehrzweckgebäude	Mi 26.8.	17.30-20.00**
Vals** Gemeindehaus	Do 27.8.	17.30-19.30**
Vella** Aula en casa da scola	Fr 28.8.	17.00-20.00**

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentausgabe.**

Wildhüter Derungs Gieri, Ilanz, Tel. 079 338 77 42

Laax** Hotel Seehof	Mo 24.8.	17.30-19.00**
Valendas Schulhaus, Foyer	Di 25.8.	17.30-18.30
Rueun Cafe MAMI	Di 25.8.	19.30-21.00
Ilanz** Hotel Rätia	Sa 29.8.	10.00-12.00
Eingang Terrasse		13.00-14.00**

** Jagdwaffenkontrolle nach der Patentausgabe.

III. Jagdbezirk Hinterrhein-Heinzenberg

Wildhüter Gartmann Hans, Tschappina, Tel. 078 615 15 84

Safien-Platz** Rathaus	Sa 22.8.	10.00-11.00**
Tomils** 300 m Schiessanlage	Sa 22.8.	16.30-19.00**
Summaprada** Hotel Reich	Fr 28.8.	16.00-20.00**
Tschappina** Haus des Wildhüters	Sa 29.8.	13.30-14.30**

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentausgabe.**

Wildhüter Jäger Simon, Innerferrera, Tel. 079 623 25 67

Cresta (Avers) Hotel Capetta	Di 25.8.	19.00-20.00
Andeer Gemeindehaus	Do 27.8.	18.00-20.00
Splügen Restaurant Suretta	Sa 29.8.	19.00-21.00

IV. Distretto di caccia Moesa

guardiano d. selvaggina De Tann Nicola, Mesocco, tel. 079 685 06 50

luoghi di rilascio	date	orari
Cama Centro caccia regionale	lun 31.8.	16.00-19.30
Mesocco Casa di Circolo	ma 01.9.	17.00-19.30

V./VI. Jagdbezirk Albula-Davos-Surses

Albula: Wildhüter Engler Ricardo, Surava, Tel. 079 218 29 79

Lantsch/Lenz** Rest. St. Cassian	Mi 26.8.	17.30-19.30**
Filisur** Hotel Rätia	Sa 29.8.	09.00-11.00**

Tiefencastel** pogna	Schulhaus Cum-	Mo 31.8.	18.30-20.00**
-------------------------	----------------	----------	---------------

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentausgabe.**

Davos: Wildhüter Fankhauser Thomas, Davos Dorf, Tel. 076 318 86 74

Davos**	Davos-Frauenkirch Gasthof Landhuus	Do 20.8.	18.00-21.00**
Davos**	Davos-Frauenkirch Gasthof Landhuus	Di 25.8.	18.00-21.00
Davos	Davos-Frauenkirch Gasthof Landhuus	Sa 29.8.	09.00-11.00**

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentausgabe.**

Surses: Wildhüter Janett Armando, Savognin, Tel. 079 444 87 02

Savognin	Sala Grava	Fr 28.8.	17.00-20.00**
----------	------------	----------	---------------

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentausgabe.**

VII./VIII.1 Jagdbezirk Oberengadin-Bregaglia/Bergell

Oberengadin: Wildhüter Godli Daniel, Pontresina, Tel. 079 344 26 06

Celerina**	Chesa Cumünela	Mi 26.8.	13.15-15.00**
St. Moritz**	Hotel Waldhaus	Mi 26.8.	16.15-17.30**
La Punt Cham.**	Chesa Cumünela	Do 27.8.	13.30-14.30**
S-chanf**	Chesa Cumünela	Do 27.8.	15.15-16.15**
Zuoz**	Chesa Cumünela	Do 27.8.	16.45-17.30**
Pontresina**	Rondo	Fr 28.8.	13.30-14.30**
Samedan	Laagers	Fr 28.8.	15.15-17.00**
Silvaplaua**	Rest. Bellavista	Fr 28.8.	18.00-18.30**

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentausgabe.**

Bregaglia/Bergell:

guardiano d. selvaggina Roganti Renato, Vicosoprano, tel. 079 236 02 69

*Solo controllo armi:			
Vicosoprano	Ca d'Farett	sa 22.8	13.30-14.30

luoghi di rilascio		date	orari
Maloja	Sporthotel	sa 22.8	16.30-18.00
Vicosoprano	Poligono di tiro	lu 24.8	16.00-19.00

VIII.2 Distretto di caccia Valposchiavo

guardiano d. selvaggina Micheli Carlo, Li Curt, tel. 079 681 66 52

Brusio	Ristorante Du Village	lu 24.8.	17.00-19.00
Le Prese	Pescicoltura cantonale	gi 27.8.	17.00-20.00
Le Prese	Pescicoltura cantonale	ve 28.8.	17.00-20.00
Spineo	Ufficio Gds	me 02.9.	10.00-12.00

IX. District da chatscha Sur Tasna-Val Müstair

guardiaselvaschina Denoth Guolf, Zernez, tel. 079 406 75 29

Zernez	hotel a la Staziun	lün 24.8.	17.30-19.30
Ardez	ustaria la Stalla	ma 25.8.	17.30-19.30

guardiaselvaschina Gross Jon, Tschier, tel. 079 433 67 75

Müstair	implant da tir	me 26.8.	17.30-19.30
---------	----------------	----------	-------------

X. District da chatscha Suot Tasna-Ramosch

guardiaselvaschina Florineth Curdin, Ftan, tel. 079 636 99 76

Ftan	Chasa da scoula	lün 24.8.	17.00-18.00
Sent	Chasa da scoula	lün 24.8.	19.00-20.30
Tarasp	Werkhof Craps	ma 25.8.	17.00-18.00
Scuol	Rest. Bellaval	ma 25.8.	19.00-21.00
Samnaun**	Hotel Edi	me 26.8.	18.00-19.30**
Ramosch	Hotel Post Stradun	göv 27.8.	17.00-18.30
Strada**	Chasa da scoula	göv 27.8.	19.30-21.00**

** bei Bedarf Jagdwaffenkontrolle nach der Patentausgabe möglich.

XI. Jagdbezirk Herrschaft-Prättigau

Wildhüter Guler Heinz, Schiers, Tel. 079 216 02 69

Maienfeld	Schützenhaus, Steig	Fr 21.8.	18.00-20.00
Klosters-Dorf	Schützenhaus	Mo 24.8.	16.30-18.00 18.30-20.00
Küblis	Rest. Krone	Di 25.8.	16.00-18.00 18.30-20.00
Grüsch	Schützenhaus	Do 27.8.	17.00-20.00
Schiers	Hotel Alpina	Fr 28.8.	17.00-20.00

*Nur Jagdwaffenkontrolle:			
Klosters-Dorf*	Schützenhaus	Fr 14.8.	18.00-20.00*
Jenins*	Büro Wildhüter Jäger	Mi 19.8.	18.30-19.30*
Putz*	Büro Wildh. Hardegger	Mi 19.8.	18.30-19.30*
Schiers*	Büro Wildhüter Guler	Do 20.8.	18.30-19.30*
Pragg-Jenaz*	Büro Wildhüter Bebi	Mi 26.8.	18.30-19.30*

XII. Jagdbezirk Imboden-Plessur-V Dörfer

Wildhüter Michael Martin, St. Peter, Tel. 079 610 54 33

St. Peter**	MZA Foyer	Do 20.8.	19.00-20.30**
St. Peter**	MZA Foyer	Mi 26.8.	19.00-20.00**

Oder nach telefonischer Voranmeldung im Büro des Wildhüters.

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentausgabe.**

Wildhüter Spadin Claudio, Flims-Waldhaus, Tel. 079 605 88 13

Domat/Ems**	Schiess-Stand Saletg	Mo 24.8.	18.00-20.00**
Bonaduz**	Schiess-Stand Nulez	Di 25.8.	18.00-20.00**
Flims**	Hotel Vorab	Mi 26.8.	18.00-20.00**

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentausgabe.**

Wildhüter Gadiant René, Trimmis, Tel. 078 845 16 99

Untervaz**	Rest. Sternen	Di 18.8.	18.00-20.00**
Igis**	Rest. Krone	Mi 19.8.	18.00-19.30**
Haldenstein**	Rest. Calanda	Mi 19.8.	20.30-21.30**
Trimmis**	Schiess-Stand	Fr 21.8.	18.00-20.00**

** Jagdwaffenkontrolle **nach der Patentausgabe.**

UFFICIO PER LA CACCIA E LA PESCA DEI GRIGIONI

Chur, Cuira, Coira, 16.07.2020

Adrian Arquint